



Publisher

Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Universitas Islam Negeri (UIN)
Mualana Malik Ibrahim Malang
Indonesia



2443-0587 - ISSN Online



2528-3979 - ISSN Print



History Article



Received : 15-10-2017



Revised : 02-11-2017



Accepted : 29-12-2017



doi.org/ 10.18860/abj.v2i2.5363



<http://ejournal.uin-malang.ac.id/index.php/abjadia/article/view/5363>



Nur Aini Majidah



Indonesia



Universitas Islam Negeri
Maulana Malik Ibrahim
Malang Indonesia



Corresponding Author



085646418673



nourainimajidah@gmail.com

Nur Aini Majidah

Indonesia

استخدام لعبة المونوبولي في ترقية كفاءة

المفردات

مستخلص

المفردات هي واحدة من العناصر الهامة للغة. يتطلب تعلم المفردات وسائل تعليمية لإثراء المفردات. تعلم المفردات في مدرسة هداية المبتدئين الثانوية مالانج يستخدم الكتب فقط حتى يشعر الطلاب بالملل. تستخدم هذه الدراسة نهجًا كميًا باستخدام صيغة "t test" لتحليل البيانات. هذا النوع من الأبحاث عبارة عن تجربة تتكون من مجموعتين: التحكم والتجربة. تستخدم أداة جمع البيانات المراقبة والمقابلات والاختبارات والتوثيق. تظهر النتائج أن اللعب الاحتكاري (المونوبولي) فعال لتحسين إتقان المفردات. يمكن أن نرى من مقارنة قيمة النشرات من مجموعة التحكم والتجريبية، أن نتيجة اختبار t في هذه الدراسة (4.29) ، أكبر من قيمة اختبار t عند مستوى 1% (2.42) و 5% (2.68).

الوسيلة التعليمية، لعبة المونوبولي، تعليم المفردات

Abstract

Vocabulary is one of the important elements of language. Vocabulary learning requires learning media to enrich vocabulary. Vocabulary learning in MTs Hidayatul Mubtadi'in Malang only uses books so students feel bored. This study uses a quantitative approach using the formula "t test" to analyze the data. This type of research is an experiment consisting of two groups: control and experiment. The data collection instrument uses observation, interviews, tests and documentation. The results show that monopoly play is effective for improving vocabulary mastery. It can be seen from the comparison of postes value from the control and experimental group, that the result of t test in this study (4.29), is greater than the value of t test at the level of 1% (2.42) and 5% (2.68).

Learning Media, Monopoly Games, Vocabulary Learning



Abstrak

Kosakata merupakan salah satu dari unsur bahasa yang penting. Pembelajaran kosakata membutuhkan media pembelajaran untuk memperkaya kosakata. Pembelajaran kosakata di MTs Hidayatul Mubtadi'in Malang hanya menggunakan buku sehingga siswa merasa jenuh. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan menggunakan rumus "uji t" untuk menganalisis datanya. Jenis penelitian ini adalah eksperimen yang terdiri dari dua kelompok: kontrol dan eksperimen. Instrumen pengumpulan datanya menggunakan observasi, wawancara, tes dan dokumentasi. Hasil penelitian menunjukkan bahwa permainan monopoli efektif untuk meningkatkan penguasaan kosakata. Hal ini dapat dilihat dari hasil perbandingan nilai postes dari kelompok kontrol dan eksperimen, bahwa hasil uji t dalam penelitian ini (4,29), lebih besar dari nilai uji t pada level 1% (2,42) dan 5% (2,68).

Media Pembelajaran, Permainan Monopoli,
Pembelajaran Kosakata

<http://>

<http://ejournal.uin-malang.ac.id/index.php/abjadia/article/view/5363>

مقدمة

قال فرجوسون في مقال نشره بدائرة المعارف البريطانية "أن اللغة العربية سواء بالنسبة إلى عدد الناطقين بها أو إلى مدى تأثيرها تعتبر إلى حد بعيد أعظم اللغات السامية جمعاء. كما ينبغي أن ينظر إليها كإحدى اللغات العظمى في العالم اليوم" (طعيمة 1982).

إن اللغة العربية تتكون من أربع المهارات اللغوية وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، وتتكون أيضا من ثلاثة عناصر وهي الأصوات والتراكيب والمفردات. والمفردات عنصر من عناصر اللغة الهامة بحيث تتضمن عليها المعاني واستخدام الكلمات في اللغة من المتكلم نفسه أو من الكاتب. والشخص ستزيد له مهارته في اللغة إذا ازدادت مفرداته لأن كفاءة المهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب عليها (Effendi 2005).

وقال أحمدفؤاد إيفيندي إن السبب الرئيسي لضعف المهارات لدي التلاميذ ربما يرجع إلى إتقانهم على المفردات وطرق تدريسها وسيلتها (Effendi 2005). وفي العصور الحديثة اللغة العربية هي لغة التعليم ومادته في المدارس والمعاهد والجامعات. إن التلاميذ يتعلمون اللغة العربية يجب عليهم أن يعرفوا المفردات (Hamid and dkk 2008). يقرر دور المدرس عملية تعليم المفردات في الفصل. إذا أمر المدرس الطلاب أن يحفظوا المفردات فقط فيحمل الطلاب بكثرة الحفظ. فيحتاج إلى استخدام الوسيلة التعليمية تساعدها.

لعبة المونوبولي هي اللعبة المشهور لها أهداف للتسلط. ويختلف المونوبولي كوسيلة باللعبة الأصلية. في هذه لوحة المونوبولي جميع المربع المصور وفيها الأسئلة تشابة طريقة استخدامها باللعبة الأصلية. يجب على اللاعبين رمي النرد ويحرك البيدق إلى المربع المناسبة على رقم النرد، ثم يجيب الطلاب الأسئلة في ذلك المربع. إذا لم يكن كذلك يقول الطلاب الكلمة "يكفي" وتنتظر العقبة التالية. والطلاب يحصلون أكثر الفلوس هو الفائزة. أما لعبة المونوبولي في تعليم المفردات صممتها الباحثة نفسها لترقية كفاءة لترقية الرغبة والحماسة في تعليم المفردات.

هذا البحث في مدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية بمالانج لأن هناك تستخدم تعليم اللغة العربية بالكتاب والمدرس فقط، لذا يشعر الطلاب الملل وقليل الرغبة ليتعلموا اللغة العربية. يعلم المدرس اللغة العربية بقراءة النص من الكتاب ثم يسأل التلاميذ عن المقروء. وأحيانا يعطي الوظيفة إلى التلاميذ للتقويم اليومي. ثم أخذت هذا البحث في الفصل الواحد لأنهم يحتاجون إلى تعريف المفردات وتفهمها كي يسهلون لتعليم أربع مهارات.

بناء على خلفية البحث تكون أسئلة البحث كما يلي: (1) كيف استخدام لعبة المونوبولي؟ (2) وما مدى فعالية استخدام لعبة المونوبولي في ترقية كفاءة المفردات بمدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية بمالانج؟

منهج



إن منهج البحث هو المنهج التجريبي، وهو دراسة موضوعية بنظام وبمراقبة جيدة لتنبؤ ومراقبة حالة ظاهرة (Syamsuddin and Damianti 2006). وفي هذا المنهج استخدمت الباحثة لعبة المونوبولي في تعليم المفردات. أرادت الباحثة معرفة ما تغير في التجربة أو فعاليتها في التعليم. مدخل هذا البحث كمي. وهو مدخل يستخدم الأرقام يبدأ من جمع البيانات وتفسير إلى بيانات وتقديم من الحاصلات (Sugiyono 2011). وفي هذا البحث متغيران، هو المتغير المستقل (المجموعة التجريبية) والمتغيرة التابع (المجموعة الضابطة)، يحتاج المجموعة لمقارنة بينهما، هل استخدام الجديدة مثيرة أو لا (Emzir 2009).

مجتمع البحث جميع الأفراد أو الأشخاص لتعميم حصول البحث. إذا أرادت الملاحظة جمع عناصر في ولاية الملاحظة فيسمى بملاحظة المجتمع (Arikunto 2010). ومجتمع البحث طلب في الفصل الواحد بمدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية بمالانج. وعدده 81 تلميذا وكل الفصل 26 تلميذا. اختارت الباحثة التلاميذ في الفصل الواحد لأنهم يحتاجون إلى تعريف المفردات وتفهمها كي يسهلون لتعليم أربع

مهارات. وعينة في هذا البحث هو جميع الطلاب في الفصل الواحد أ و ج عن طريقة غرض المعينة (purpose sampling). طريقة غرض المعينة هي طريقة تعيين بالحساب المعينة (Sugiyono 2011). الفصل الواحد (أ) كمجموعة التجريبية و الفصل الواحد (ج) كمجموعة الضابطة

طريقة جمع البيانات: (1) الملاحظة وهي جمع البيانات باستخدام العيون مباشرة دون الآلات الأخرى؛ (2) المقابلة هي عملية لنيل البيانات بطريقة المقابلة بين المقابل والمقابل بالآلة تسمى بإرشاد المقابلة (Emzir 2009)؛ (3) الاختبار هو من إحدى طرائق من جمع البيانات لنيل البيانات عن كفاءة الطلاب في أربعة مهارات اللغة وعناصرها؛ (4) الوثيقة وهي طريقة البحث لطلب الحقائق والبيانات من الوثائق والكتب والمجالات والرسائل والمذكورات وغيرها من المواد المكتوبة.

هذه البيانات يمكن أن تكون مفيدة للباحثة لدراسة وتفسير وحتى لتنبؤ استجابة للقضايا المحورية للبحوث. وثائق في البحوث والدراسات، ويستطيع الباحثة تحديد وجمع بيانات النص أو الصورة. كي تحصل الباحثة على البيانات الصادقة، تحتاج الباحثة إلى أسلوب تحليل البيانات. فأسلوب الحساب لتحليل البيانات من البحث التجريبي هو بالرموز "t-test". وهو ما يلي (Arikunto 2010):

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

نتائج

مدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية مالانج هي إحدى المدارس التابعة لمعهد هداية المبتدئين السلفي العصري بتاسيكماو بمالانج. يقع هذا المعهد في شارع كياهي الحاج يوسف رقم 1 بقرية تاسيكماو بمالانج جاوى الشرقية. ويبعد عن مدينة مالانج حوالي 6,5 كيلومتر في الاتجاه الشمالي، وتبلغ مساحته حوالي 3280 كم².

أسس الشيخ الحاج أغوس سالم محفوظ يوسف معهد هداية المبتدئين في السنة 1972 م، وفي بداية تأسيسه درس فيه تسعة طلاب وسكنوا في بيته البسيط، ثم تطوّر هذا المعهد بجهده تطوّرًا سريعًا. وفي السنة 1989 م أسس الشيخ الحاج أغوس سالم محفوظ يوسف مؤسسة هداية المبتدئين للتعليم الإسلامي.

استخدام لعبة المونوبولي (Monopoli) في تعليم المفردات

استعداد استخدام لعبة المونوبولي

الأدوات للعبة المونوبولي هي: (1) البيدق لينوب للاعب؛ (2) النردان، وكل النرد له ستة وجوه؛ (3) لوحة اللعبة؛ (4) فلوس اللعبة؛ (5) بطاقة سؤال أ و ب؛ (6) المواد الدراسي. استخدمت الباحثة المواد الدراسي للفصل الواحد تحت الموضوع البيتي يعني المفردات في كتاب التعليمهم.

غرفة المكتب - غرفة الأكل - غرفة النوم - غرفة المذاكرة - غرفة الجلوس - الحمام - مصلى
البيت - المطبخ - الحديقة - خزانة - سروال - ملابس - مرسمة - كتابة - مقلمة - منضدة - زهرة
- زهرية - رز - شاي - ملعقة - سرير - وسادة - تقويم - صورة - ساعة - مصباح - قلم - تلفون
- فاكس - مكتب - كرسي - رف - تلفزيون - شرفة - سور - شجرة - قهوة - مائدة - صحن -
بركة - مرحاض - مغرفة - صابون - ماء

تصميم لوحة لعبة المونوبولي

اللعبة المونوبوليأن يصنع باستخدام الحاسوب يعني باستخدام البرنامج المشهور مايكروسوفت ورت (Microsoft Word). أو إذا كنت ماهر باستخدام برامج الرسومات، يمكن استخدام الطلاء (Coreldraw) أو فوتوشوب (Photoshop) أو غير ذلك. تحدد المفردات التي تصنع في هذه اللوحة يعنى المادة عن بيت. خطوات التصميم: (1) فتح برنامج مايكروسوفت ورت (Microsoft Word) في الحاسوب؛ (2) تغيير تخطيط الصفحة الحجم 3؛ (3) اصنع المربع إلى جانب 7 المربع و إلى أسفل 4 المربع؛ (4) اصنع المربع لسؤال أ و ب؛ (5) ضع الصورة المناسب بالموضوع إلى كل المربع؛ (6) كل الصورة الغرفة اكتب عدد الفلوس؛ (7) اعطي الصورة التبدل في المربع.

الصورة (1) لوحة لعبة المونوبولي (Monopoli)



نظام لعبة المونوبولي (Monopoli)

نظام لعبة المونوبولي: (1) تقسم التلاميذ إلى الفرق (وفقت تعداد التلاميذ في الفصل): (2) يعطي لوحة اللعبة المونوبولي (Monopoli) والفلوس والبيدق والنرد إلى كل الفرقة؛ (3) يرمي النرد من كل الفرقة؛ (4) يتحرك البيدق حسبما الرقم المكتوب في النرد؛ (5) تجب على التلاميذ أن تجيب الأسئلة في كل الخانة؛ (6) إذا لا تستطيع التلاميذ أن تجيب الأسئلة تقول التلاميذ الكلمة "يكفي" وتنتظر العقبة التالية؛ (7) والتلاميذ يحصلون أكثر الفلوس هو الفائزة.

تطبيق استخدام لعبة المونوبولي في تعليم المفردات

عقدت الباحثة الملاحظة في المدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية بمالانج، والمقابلة مع رئيس المدرسة في الإدارة المدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية بمالانج، وحصلت الباحثة من هذه المقابلة هي تطوير هذه المدرسة. ونوع من أنواع تستخدم وسيلة التعليمية في الفصل. وطريقة المدرس في عملية التعليم والتعلم. نتيجة التي قد يجد التلاميذ في المسابقة أيضا.

عقدت الباحثة المقابلة مع مدرسة اللغة العربية في الإدارة المدرسين، وحصلت الباحثة من هذه المقابلة هي طريقة المستخدمة في تعليم المفردات هي بالطريقة المباشرة، ولكن لا تجد الباحثة استخدام اللعبة المونوبولي في هذه المدرسة. وهناك مشكلات بعض التلميذ من التلاميذ في تعليم المفردات، وعدد التلاميذ في فصل تجريبية 26 تلميذا وفصل ضابطة 26 تلميذا.

في اللقاء الأول، قامت الباحثة بالاختبار القبلي في المجموعة التجريبية. وقامت الباحثة بالاختبار القبلي في المجموعة الضابطة. فتحت الباحثة التعليم بالسلام وتقرأ البسملة وسألت الباحثة الحالة، التعارف ثم سألت عن المادة التي علمت في الفصل مع مدرسهم، ثم أعطت الباحثة السؤال وأمر التلاميذ أن يفعلوا الإختبار. انتظرت الباحثة حتى انتهاء الوقت، وختمت اللقاء بالسلام وقراءة الحمدلة.

في اللقاء الثاني، قامت الباحثة بتطبيق اللعبة المونوبولي في المجموعة التجريبية، وأنشطة في الفصل كما يلي: (1) ابدأت الباحثة بالسلام والبسملة وسألت الحالة، ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وسألت الباحثة من المفردات عن المادة التي قد تعلم من المدرسة؛ (2) قبل تبدأ الدراسة قسمت الباحثة إلى مجموعتين؛ (3) وأمرت الباحثة رئيس المجموعة ليأخذ اللعبة المونوبولي؛ (4) شرحت الباحثة من نظام لعبة المونوبولي؛ (5) تبدأ اللعبة، وشارفت الباحثة اللعبة؛ (6) عندما اللعبة، هنا لا يستطيع بعض التلاميذ أن يجيب المفردات عن البيت، ثم أمرت الباحثة أن ينظر إلى الكتاب؛ (7) وقبل اختتام في حصة

5 دقائق، لخصت الباحثة عن اللعبة بالسؤال ويجيب التلاميذ في كل المجموعة؛ (8) وختمت الباحثة الدراسة بالسلام وقراءة الحمدلة.

في اللقاء الثالث، هناك المشكلات هي لا يستطيع التلاميذ أن يجيب المفردات، هم يشعرون صعوبة لأنهم نسيان المفردات. ثم قامت الباحثة بتطبيق اللعبة المونوبولي في المجموعة التجريبية كفي اللقاء الثاني وهم يستطيعون أن يجيبون المفردات وهم يشعرون مسرور جدًا باللعبة المونوبولي بالمادة التعليمية عن البيت.

في اللقاء الرابع، قامت تفعل الباحثة بالإختبار البعدي في المجموعة الضابطة وفي المجموعة التجريبية.

تقويم استخدام لعبة المونوبولي في تعليم المفردات

قامت الباحثة في هذا التقويم باستخدام الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. الاختبار القبلي يعني اختبار يعطي قبل إجراء التجريبية للفصل التجريبي والظابط، والختبار البعدي يعني اختبار يعطي بعد إجراء التجريبية بعد استخدام الباحثة اللعبة المونوبولي في تعليم المفردات أما في فصل الظابط بدون استخدام الباحثة اللعبة المونوبولي في تعليم المفردات.

نتائج

فعالية استخدام لعبة المونوبولي في تعليم المفردات

نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	اسماء التلاميذ	الاختبار القبلي	التقدير
1	أدي فراستيو	76	جيد
2	أحمد زيزال مونتلا	56	ضعيف
3	دفترا أناندا ساتيا ب	56	ضعيف
4	ديفا عفيفة زهرة	60	مقبول
5	فيري ألديانشا	44	ضعيف
6	فيرزام دار الفاناني	44	ضعيف
7	جي فيفي فوتري أيوني	76	جيد
8	ليننا فورناما دوي	72	جيد
9	منبع الهمة أ	48	ضعيف
10	ميغا فراستيو	42	ضعيف
11	ميشا عفيفة رحمة	44	ضعيف
12	محمد فابيو جانافارو	56	ضعيف
13	محمد أرجون سوربانشا	56	ضعيف
14	محمد فخراني	42	ضعيف

ضعيف	56	محمد فيدي ي ف	15
مقبول	68	نمها فريهاتين	16
ضعيف	52	نوفنا أندرياني	17
مقبول	60	نور السنستا أ	18
ضعيف	44	ريدا يوليا ترينساواتي	19
مقبول	60	رسما أدي ف	20
مقبول	60	رسفاندي أغوس ك	21
ضعيف	48	رزكي فورنومو	22
ضعيف	44	سافيرا إيكأ أ	23
ضعيف	44	سفتيان دوي فرناما فوترا	24
مقبول	60	سيلفيا أ	25
مقبول	68	فانيا ليل رمضاني	26
		1436	العدد
		55,23	المعدل

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة



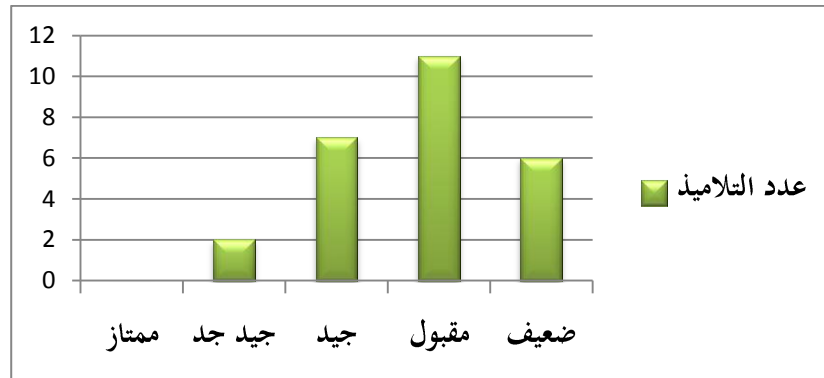
فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة 55,23 وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = 0 وفي مستوى جيد جدا = 0 وفي مستوى جيد = 3 وفي مستوى مقبول = 7 وفي مستوى ضعيف = 16 و من هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة ضعيفة.

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	اسماء التلاميذ	الاختبار البعدي	التقدير
1	أدي فراستيو	76	جيد
2	أحمد زيزال موننتلا	76	جيد
3	دفترا أناندا ساتيا ب	76	جيد
4	ديفا عفيفة زهرة	76	جيد
5	فيري ألديانشا	84	جيد جدا
6	فيرزام دار الفاناني	56	ضعيف
7	جي فيفي فوتري أيوني	88	جيد جدا
8	لينا فورناما دوي	76	جيد
9	منبع الهمة أ	60	مقبول
10	ميغا فراستيو	60	مقبول
11	ميشا عفيفة رحمة	60	مقبول

جيد	72	محمد فايو جانافارو	12
مقبول	60	محمد أرجون سوربانشا	13
ضعيف	44	محمد فخراي	14
مقبول	68	محمد فيدي ي ف	15
مقبول	68	نمها فرمهاين	16
مقبول	66	نوبا أندرياني	17
مقبول	68	نور الستا أ	18
ضعيف	56	ريدا يوليا تريستاواتي	19
مقبول	60	رسما أدي ف	20
جيد	76	رسفاندي أغوس ك	21
ضعيف	56	رزكي فورنومو	22
ضعيف	56	ساف يرا إيكأ أ	23
ضعيف	52	سفتيان دوي فرناما فوترا	24
مقبول	60	سيلفيا أ	25
مقبول	68	فانيا ليل رضاني	26
1718		العدد	
66,07		المعدل	

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة



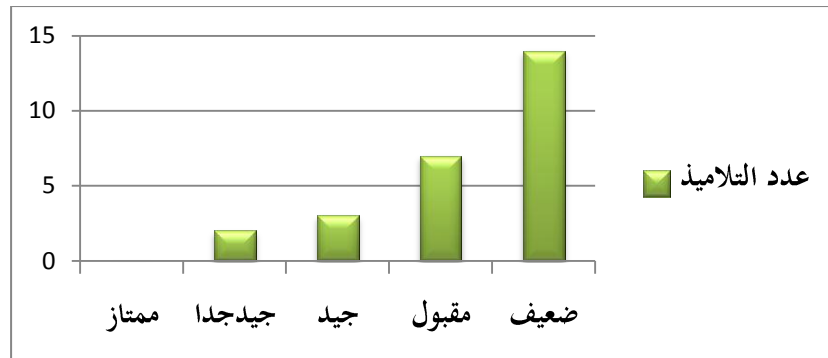
فمن نتائج هذا الاختبار البعدي, ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة 66,07 وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = 0 وفي مستوى جيد جدا = 2 وفي مستوى جيد = 7 وفي مستوى مقبول = 11 وفي مستوى ضعيف = 6 ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة مقبولة.

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

الرقم	اسماء التلاميذ	الاختبار القبلي	التقدير
1	أديتيا سفوترا	56	ضعيف
2	أغيل رندي تري س	76	جيد
3	أورا أغوستينيغروم	52	ضعيف
4	دياة رحمة ساري	42	ضعيف
5	أرفيان أنانتا إسكاندار	48	ضعيف
6	إسراة العزة الزمزية	88	جيد جدا
7	خيرة النساء	68	مقبول
8	محمد دري فرايوغا	84	جيد جدا
9	ماولانا ماندالا فوترا	56	ضعيف

ضعيف	48	محمد ديون باغوس ف	10
جيد	76	محمد فردان أناشار	11
مقبول	66	محمد راحي س	12
مقبول	60	نور ناديفا س أ	13
ضعيف	48	فوترا بايوس م	14
مقبول	60	ريان أفاندي	15
ضعيف	44	ريسا كرنياواي	16
ضعيف	42	ريسكا فاطمة	17
مقبول	60	سافي سادوا	18
ضعيف	56	سفينة عارفة	19
ضعيف	56	سافيتا	20
ضعيف	52	ثانية و أ	21
مقبول	60	سي تي ماريم نعمة ر	22
جيد	72	سوريا فاجارن	23
ضعيف	52	شرفا عند مولايا	24
ضعيف	42	وينيتا فريانتي	25
مقبول	60	إماية مرضية	26
1524		العدد	
58.61		المعدل	

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية



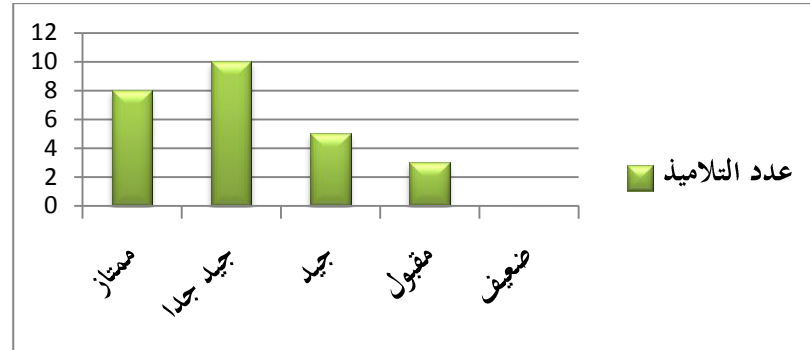
فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة 58,61 وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = 0 وفي مستوى جيد جدا = 2 وفي مستوى جيد = 3 وفي مستوى مقبول = 7 وفي مستوى ضعيف = 14. ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة ضعيفة.

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	اسماء التلاميذ	الاختبار البعدي	التقدير
1	أديتيا سفوترا	84	جيد جدا
2	أغيل رندي تري س	96	ممتاز
3	أورا أغوستينيغروم	96	ممتاز
4	دياة رحمة ساري	96	ممتاز
5	أرفيان أنانتا إسكاندار	84	جيد جدا
6	إسراة العزة الزمزية	92	ممتاز
7	خيرة النساء	96	ممتاز
8	محمد دري فرايوغا	84	جيد جدا

جيد جدا	84	ماولانا ماندالا فوترا	9
جيد	76	محمد ديون باغوس ف	10
جيد	76	محمد فردان أناشار	11
ممتاز	92	محمد راحي س	12
ممتاز	96	نور ناديفا س أ	13
جيد جدا	84	فوترا بايو س م	14
مقبول	60	ريان أفاندي	15
جيد جدا	88	ريسا كزنيواوي	16
جيد جدا	84	ريسكا فاطمة	17
جيد جدا	84	سافي سادوا	18
جيد جدا	88	سفينة عارفة	19
جيد	76	سافيتا	20
مقبول	60	ثانية و أ	21
جيد جدا	88	سي تي ماريم نعمة ر	22
جيد	76	سوريا فاجارن	23
ممتاز	92	شرفا عند مولايا	24
مقبول	62	وينيتا فرياتي	25
جيد	76	إماية مرضية	26
2166		العدد	
83,30		المعدل	

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

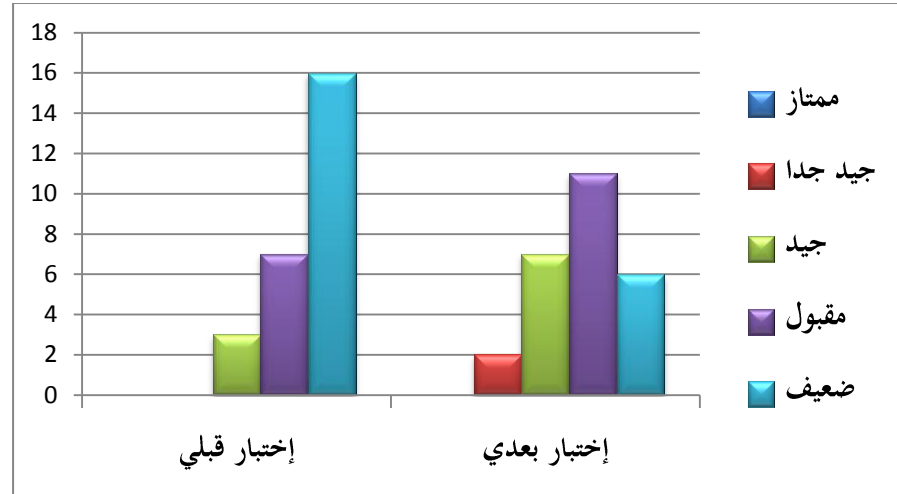


فمن نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة 83,30 وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = 8 وفي مستوى جيد جدا = 10 وفي مستوى جيد = 5 وفي مستوى مقبول = 3 وفي مستوى ضعيف = 0. ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة جيدة جدا.

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	المستوى	النتيجة	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ
1	ممتاز	100 – 90	-	-	-	-
2	جيد جدا	89 – 80	-	-	7,69%	2
3	جيد	79 – 70	11,53%	3	26,92%	7
4	مقبول	69 – 60	26,92%	7	42,30%	11
5	ضعيف	59 – 0	61,53%	16	23,07%	6
		العدد	100%	26	100%	26

المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

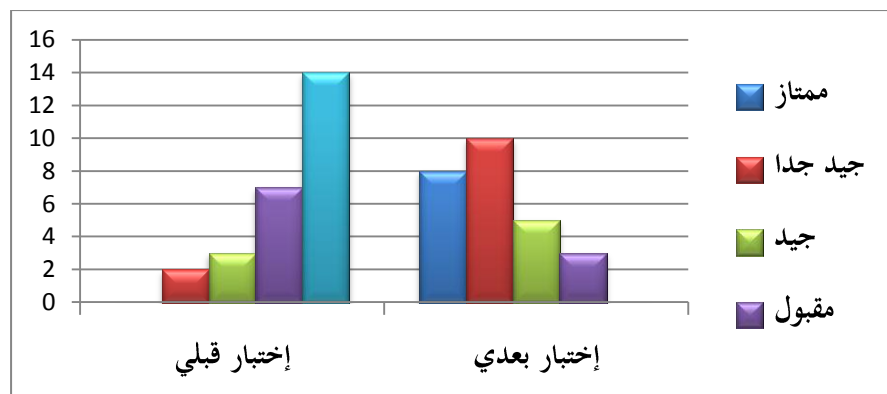


وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الاختبار القبلي 61,53% من التلاميذ في مستوى ضعيف, وفي مستوى مقبول 26,92%, وفي مستوى جيد 11,53%. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن ضعيف 23,07%, وفي مستوى مقبول 42,30%, وفي مستوى جيد 26,92%, وفي مستوى جيد جدا 7,69%. وهذا البيان يعني السابق أن نتيجة الاختبار البعدي أكثر من نتيجة الاختبار القبلي.

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الاختبار البعدي		الاختبار القبلي		النتيجة	المستوى	الرقم
النسبة المئوية	عدد التلاميذ	النسبة المئوية	عدد التلاميذ			
30,76%	8	-	-	100 – 90	ممتاز	1
38,46%	10	7,69%	2	89 – 80	جيد جدا	2
19,23%	5	11,53%	3	79 – 70	جيد	3
11,53%	3	26,92%	7	69 – 60	مقبول	4
-	-	53,84%	14	59 – 0	ضعيف	5
100%	26	100%	26	العدد		

المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية



وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن في الاختبار القبلي 53,84% من التلاميذ في مستوى ضعيف، وفي مستوى مقبول 26,92%، وفي مستوى جيد 11,53%. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن 11,53% من التلاميذ في مستوى مقبول، وفي مستوى جيد 19,23%، وفي مستوى جيد جدا 38,46%، وفي مستوى ممتاز 30,76%. وهذا البيان يعني السابق أن نتيجة الاختبار البعدي أكثر من نتيجة الاختبار القبلي.

مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

وبعد الاكمال من عرض بيان نتائج الاختبارين القبلي والبعدي من المجموعتين فينبغي للباحثة أن تعرض بيان مقارنة نتائج الاختبار البعدي بين المجموعة الضابطة والتجريبية. والمقارنة كما يلي:

الرقم	المجموعة الضابطة	الاختبار البعدي	المجموعة التجريبية	الاختبار البعدي
1	أدي فراسديو	76	أديتيا سفوترا	84
2	أحمد زيزال مونتللا	76	أغيل زندي تري س	96
3	دفترا أناندا ساتيا ب	76	أورا أغوستينيغروم	96
4	ديفا عفيفة زهرة	76	دياة رحمة ساري	96
5	فبري ألديانشا	84	أرفيان أناندا إسكاندار	84
6	فيرزام دارالفاناني	56	إسراة العزة الزمزية	92
7	جي فيفي فوتري أيوني	88	خيرة النساء	96
8	لينا فورناما دوي	76	محمد دري فرايوغا	84
9	منيع الهمة أ	60	ماولانا مانداالا فوترا	84
10	ميغا فراسديو	60	محمد ديون باغوس	76
11	ميشا عفيفة رحمة	60	محمد فردان أناشار	76
12	محمد فاييو جانافارو	72	محمد راحني س	92
13	محمد أرجون س	60	نور ناديفا س أ	96
14	محمد فخراني	44	فوترا بايوس م	84
15	محمد فيدي ي ف	68	ريان أفاندي	60
16	نهما فريهاتين	68	ريسا كرنياواي	88
17	نوفنا أندرياني	66	ريسكا فاطمة	84
18	نور السنستا أ	68	سافي سادوا	84
19	ريدا يوليا تريسنواوتي	56	سفينة عارفة	88
20	رسمنا أدي ف	60	سافيتا	76
21	رسفاندي أغوس ك	76	ثانية وأ	60
22	رزكي فورنومو	56	سي تي ماريم نعمة ر	88
23	سافيرا إيكأ أ	56	سوريا فاجارن	76
24	سفتيان دوي فرناما ف	52	شرفا عند مولايا	92
25	سيلفيا أ	60	وينيتا فريانتي	62
26	فانيا ليل رمضان	68	إماية مرضية	76
N	المجموع	1718	المجموع	2166

ظهر من الجدول السابق أن نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية = 2166 أكبر من نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة = 1718.

نتائج عدد الإنحراف وعدد الإنحراف المربع من المجموعتين

وبعد مقارنة نتائج الاختبار البعدي بين المجموعة الضابطة والتجريبية، فشرحت الباحثة بتقويم

نتائج عدد الإنحراف وعدد الإنحراف المربع من المجموعتين وهي كما جدول يلي:

المجموعة الضابطة				المجموعة التجريبية				الرقم
y^2	y	y_2	y_1	x^2	x	x_2	x_1	
0	0	76	76	784	28	84	56	1
400	20	76	56	400	20	96	76	2
400	20	76	56	1936	44	96	52	3
256	16	76	60	2916	54	96	42	4
1600	40	84	44	1296	36	84	48	5
144	12	56	44	16	4	92	88	6
144	12	88	76	784	28	96	68	7
16	4	76	72	0	0	84	84	8
144	12	60	48	784	28	84	56	9
324	18	60	42	784	28	76	48	10
256	16	60	44	0	0	76	76	11
256	16	72	56	676	26	92	66	12
16	4	60	56	1296	36	96	60	13
4	2	44	42	1296	36	84	48	14
144	12	68	56	0	0	60	60	15
0	0	68	68	1936	44	88	44	16
196	14	66	52	1764	42	84	42	17
64	8	68	60	576	24	84	60	18
144	12	56	44	1024	32	88	56	19
0	0	60	60	400	20	76	56	20
156	16	76	60	64	8	60	52	21
64	8	56	48	784	28	88	60	22
144	12	56	44	16	4	76	72	23
64	8	52	44	1600	40	92	52	24
0	0	60	60	400	20	62	42	25
0	0	68	68	256	16	76	60	26
4936	282	1718	1436	21788	646	2166	1524	المجموع
$\sum y^2$	$\sum y$			$\sum x^2$	$\sum x$			

وبعد توضيح الجدول السابق، تخلص الباحثة بعض النتائج الآتية عدد الإنحراف، ومجموعة عدد

الإنحراف المربع من المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، وهي كما يلي:

مجموع عدد الإنحراف وعدد الإنحراف المربع من المجموعتين

المجموع الضابطة		المجموع التجريبية	
مجموع عدد الإنحراف	مجموع عدد الإنحراف	مجموع عدد الإنحراف	مجموع عدد الإنحراف
المربع ($\sum y^2$)	($\sum y$)	المربع ($\sum x^2$)	($\sum x$)
4936	282	21788	646

وجدت الباحثة أن نتيجة t الإحصائي = 4,29 ثم قامت الباحثة بتعيين t-table ثم بحثت الباحثة نتيجته في القائمة الحرة (degree of freedom) من t-table فوجد أن نتيجته 50 في المستوى المعنى 1% = 2,42 وفي المستوى المعنى 5% = 2,68. وهذا تقرير "t)":

$$t.test (t \text{ الحسابي}) < t.tabel (t \text{ الجدوالي}) = \text{حصلت تجريبية "مقبول"}$$

$$t.test (t \text{ الحسابي}) > t.tabel (t \text{ الجدوالي}) = \text{فشلت تجريبية "مودود"}$$

لأن نتيجة t الإحصائي = 4,29 أكبر من نتيجة المستوى المعنوي 1% = 2,42 وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي 5% = 2,68 وذلك بمعنى أن H_1 مقبول يعني أن فروض هذا البحث مقبولة. وخلصتها أن باستخدام لعبة المونوبولي في ترقية كفاءة المفردات فعالية.

استخدام لعبة المونوبولي في ترقية كفاءة المفردات في الفصل الواحد أ بمدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية بمالانج فهي الوسيلة التعليمية تستخدمت الباحثة لترقية كفاءة المفردات التلاميذ.

هذه الوسيلة تملك الفوائد الكثيرة لتلاميذ في الفصل أ منها: (1) باستخدام لعبة المونوبولي، التلاميذ يشعرون بالحماسة والسعادة عند عملية التعلم في الفصل، (2) تعليم المفردات باستخدام لعبة المونوبولي تستطيع أن يسهل التلاميذ لترقية كفاءة المفردات، (3) لعبة المونوبولي أن تدفع التلاميذ للتعلم بالنشاط، (4) لعبة المونوبولي تستطيع إزالة الملل عند عملية العلم وتستطيع أن تؤكد فهم التلاميذ على المواد التعليمية. كما قال عبد الوهاب راشيد وأمى محمودة في كتابهما فهي: (1) يجعل التعلم أكثر جذبا حتى يمكن ان تعزز الدافعة والإهتمام للتعلم، (2) تقديم للتلاميذ أساسا ماديا للإدراك الحاسي، ومن ثم فهي تقلل من استخدام التلاميذ الألفاظ لايفهمون لها معنى، (3) أن يكون مواد التعليمية أكثر وضوح معناها، حتى المفهوم للمعالم فضلا عن السماح المتعلم على إتقان أغراض التدريس جيدا، (4) تختلف قواعد التعلم، نطق المدرس لا إتصال اللفظي فقط. لا يميل الطلبة، لا يتعب للمعلم، (5) أكثر الأنشطة للتلاميذ لأنه لا يسمع إلى شرح المعلم وحده ولكن الأنشطة الأخرى مثل نفذت لمراقبة وتنفيذ والتظاهر، وغيرهم (Rosyidi and Machmudah n.d). وهذه الوسيلة التعليمية تملك الفوائد الكبيرة لنفس التلاميذ أيضا، وهي: (1) تثير اهتمام التلاميذ كثيرا، (2) توفير وتحسين اختلافات التعلم، (3) تجعل ما يتعلمونه باقي الأثر، (4) تقدم خبرات واقعية تدعو التلاميذ إلى النشاط الذاتي، (5) تنمي في التلاميذ استمرار في الفكر، كما هو الحال عند استخدام الصور المتحركة والتمثيلات والرحلات، (6) سيفهم التلاميذ المواد التعليمية بمنهجية التدريس (Rosyidi and Machmudah n.d).

خاتمة

أدوات لعبة المونوبولي هي: (1) البيدق لينوب اللاعب؛ (2) النردان، وكل النرد له ستة وجوه؛ (3) لوحة اللعبة بالخانة؛ (4) فلوس اللعبة؛ (5) بطاقة سؤال أ و ب. أما المواد الدراسي في لعبة المونوبولي فهي: موضوع "بيتي" في كتاب التعليم. أما نظام اللعبة المونوبولي فهي: (1) تقسم التلاميذ إلى الفرق (وفقت تعداد التلاميذ في الفصل)؛ (2) يعطي لوحة اللعبة المونوبولي والفلوس والبيدق والنرد إلى كل الفرقة؛ (3) يرمي النرد من كل الفرقة؛ (4) يتحرك البيدق حسبما الرقم المكتوب في النرد؛ (5) تجب على التلاميذ أن تجيب الأسئلة في كل الخانة؛ (6) إذا لا تستطيع التلاميذ أن تجيب الأسئلة تقول التلاميذ الكلمة "يكفي" وتنتظر العقبة التالية؛ (7) والتلاميذ يحصلون أكثر الفلوس هو الفائزة.

فعالية استخدام لعبة المونوبولي في ترقية كفاءة المفردات بمدرسة هداية المبتدئين المتوسطة الإسلامية بمالانج: حصلت عليها التلاميذ في الاختبار القبلي والبعدي، فيتضح أن قدرة التلاميذ في استيعاب المفردات من جهة مفهوم معناها مرتفعة بعد تعلمها باستخدام المونوبولي. وجدت الباحثة أن نتيجة t الإحصائي = 4,29 أكبر من نتيجة المستوى المعنوي 1% هي 2,42 وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنى 5% = 2,68. وخلصته لأن H_0 مردود، H_1 مقبول أي فروض هذا البحث مقبولة. وخلصتها أن استخدام لعبة المونوبولي في ترقية كفاءة المفردات فعالية.

مراجع

- Arikunto, Suharsini. 2010. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Effendi, Ahmad Fuad. 2005. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Emzir. 2009. *Metodologi Penelitian Kuantitatif Dan Kualitatif*. Jakarta: Rajawali Pers.
- Hamid, Abdul and dkk. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media)*. Malang: UIN Malang Press.
- Rosyidi, Abdul Wahab and Umi Machmudah. n.d. *Aktif Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.
- Sugiyono. 2011. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Syamsuddin, AR and Vismaia S. Damianti. 2006. *Metode Penelitian Bahasa*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- طعيمة, رشدي أحمد وآخرون. 1982. *طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة*. القاهرة: دار المعرفة.